

WO/GA/54/13

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 3 أغسطس 2021

## الجمعية العامة للويبو

الدورة الرابعة والخمسون (الدورة العادية الخامسة والعشرون)  
جنيف، من 4 إلى 8 أكتوبر 2021

مركز الويبو للتحكيم والوساطة، بما في ذلك أسماء الحقول على الإنترنت

وثيقة من إعداد الأمانة

1. يشكل مركز الويبو للتحكيم والوساطة ("المركز") جزءاً من قطاع أنظمة الملكية الفكرية والابتكار. وبالتنسيق مع قطاعات الويبو الأخرى، تتولى هذه الأنظمة مسؤولية مساعدة الدول الأعضاء على تطوير أنظمة الملكية الفكرية والابتكار الخاصة بها لدفع عجلة نمو الشركات والنمو الاقتصادي. ومن بين أنشطة أخرى، تقدم هذه الأنظمة الدعم للشركات في مجال تسويق الملكية الفكرية وتسخيرها لأغراض النمو في مجال الأعمال.
2. وفي هذا الإطار، توفر هذه الوثيقة تحديثاً لأنشطة المركز بوصفه جهة دولية تصدر حلولاً بديلةً أسرع وأوفر من التقاضي أمام المحاكم بشأن منازعات الملكية الفكرية. وعمله مؤلف من الإشراف على القضايا فضلاً عن تقديم الخبرة القانونية والتنظيمية في السبل البديلة لتسوية المنازعات.
3. وتعرض هذه الوثيقة أيضاً آخر المستجدات عن أنشطة الويبو المرتبطة بأسماء الحقول كما ورد سابقاً في الوثيقة WO/GA/53/8<sup>1</sup>. وتشمل إدارة مركز الويبو للمنازعات المتعلقة بأسماء الحقول على أساس السياسات العامة المختلفة والجوانب المتنوعة المتصلة بالموضوع في نظام أسماء الحقول على الإنترنت، فضلاً عن مختارات من المستجدات السياسية، بما في ذلك آليات حماية الحقوق من أجل استحداث حقول عليا جديدة مكوّنة من أسماء عامة (gTLDs)، ومسألة تولى هيئة الإنترنت المعنية بالأسماء والأرقام المعيّنة (الآيكان) مراجعة السياسة الموحدة لتسوية المنازعات (UDRP) المتعلقة بأسماء الحقول وآليات أخرى لحماية الحقوق، ووضع توصيات الدول الأعضاء في المنظمة في سياق مشروع الويبو الثاني بشأن مسار أسماء الحقول على الإنترنت.

<sup>1</sup> انظر: [https://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=507114](https://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=507114)

## أولاً. التحكيم والوساطة في منازعات الملكية الفكرية

### ألف. إدارة القضايا

4. تهدف الإجراءات الخاصة بالوساطة والتحكيم التي يوفرها المركز إلى تلبية احتياجات الأطراف من أجل تسوية المنازعات المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية بطريقة أسرع وأوفر. ويلتزم المركز بإدارة القضايا المنظور فيها في إطار تلك الإجراءات، مما يقتضي تدريب<sup>2</sup> وسطاء ومحكمين مؤهلين وتعيينهم ودعمهم، وإبقاء بنية إدارة القضايا مواكبة للمستجدات. وعادة ما تُحال القضايا إلى مركز الويبو استناداً إلى بنود العقود السابقة أو، بتواتر أقل، اتفاقات التقديم السابقة للمنازعة (بما في ذلك الإحالات إلى المحكمة)، وكذلك بموجب طلبات أحادية عملاً بالمادة 4 من قواعد الويبو بشأن الوساطة.<sup>3</sup>
5. وخلال هذه الفترة، لجأت مجموعة من الشركات الكبرى (بما في ذلك بيوتيك/ فرما ومنصات إلكترونية) وشركات صغيرة ومتوسطة<sup>4</sup> وجامعات ومنظمات بحثية وأفراد من 40 دولة إلى إجراءات مركز الويبو،<sup>5</sup> بما في ذلك المساعي الحميدة.<sup>6</sup> وأشار المركز إلى زيادة بنسبة 24 في المائة في عدد قضايا الوساطة والتحكيم في عام 2020، وزيادة نموها في النصف الأول من عام 2021. وشملت القضايا الجديدة المنظور فيها بموجب قواعد الويبو بشأن الوساطة والتحكيم والمعجل اتفاقات البحث والتطوير بما في ذلك اتفاقات الاتحاد والبراءات، والعلامات التجارية، وترخيص حق المؤلف، والإدارة الجماعية لحق المؤلف وتطوير البرمجيات وترخيصها.<sup>7</sup>
6. وواصل المركز اتخاذ مبادرات لتيسير وصول المستخدمين المحتملين إلى السبل البديلة لتسوية المنازعات التي تقدمها الويبو. وعزز المركز مرفق الويبو لتسوية القضايا إلكترونياً eADR،<sup>8</sup> الذي يستخدمه العديد من الأطراف لإضافة الكفاءة إلى إجراءات التحكيم الخاصة بهم.<sup>9</sup> بالإضافة إلى ذلك، عُقدت خلال هذه الفترة الغالبية العظمى من اجتماعات الوساطة وجلسات الاستماع للتحكيم عن بعد باستخدام مرافق استضافتها الويبو. ولمساعدة الأطراف والمحايدين في إعداد هذه الاجتماعات وجلسات الاستماع عن بعد، وضع المركز قائمة الويبو المرجعية لإجراء إجراءات الوساطة والتحكيم عبر شبكة الإنترنت.<sup>10</sup> وفي عام 2020، ارتفع معدل تسوية قضايا الوساطة في الويبو من 70 في المائة إلى 78 في المائة. وقد ظلت هذه الموارد، فضلاً عن مبادرات المركز التي تغطيها الفقرات من 14 إلى 18، تلبي الطلب المتزايد في الظروف الصحية العالمية الأخيرة.<sup>11</sup>
7. وتعبيراً عن التطورات الدولية في الوساطة والتحكيم، حدّث المركز قواعد الويبو في 1 يوليو 2021.<sup>12</sup> ومن الجدير بالذكر أن قواعد الويبو المحدثة، التي تؤكد الممارسات الموصوفة على الإنترنت، تسمح صراحة، وتتوقع كخيار افتراضي، الإيداع الإلكتروني لجميع قضايا الويبو الجديدة المتعلقة بقضايا السبل البديلة لتسوية المنازعات، فضلاً عن تقديم بلاغات أي قضية إلكترونية.<sup>13</sup>
- 2 ترد قائمة بجميع حلقات العمل والفعاليات الأخرى التي ينظمها مركز الويبو على الموقع الإلكتروني التالي: <http://www.wipo.int/amc/en/events>.
- 3 يوفر مركز الويبو أيضاً مَوْلد البنود الإلكتروني الذي يتيح للأطراف إعداد البنود الأساسية واتفاقات التقديم. انظر: <https://amc.wipo.int/clause-generator/>.
- 4 في حزيران/يونيه 2021، اعتباراً من يونيو 2021، تمثل الشركات الصغيرة والمتوسطة 37 في المائة من المستخدمين. فضلاً عن ذلك، انظر جدول الويبو للرسوم والتكاليف في الموقع <https://www.wipo.int/amc/en/calculator/adr.jsp>.
- 5 ضمت أكثر من 25 في المائة من القضايا أكثر من طرفين. وشملت نسبة 30 في المائة من القضايا أطرافاً تستخدم أيضاً أنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات أو مدريد أو لاهاي التابعة للويبو.
- 6 يقدم المركز المساعدة الإجرائية (المساعي الحميدة) إلى الأطراف المعنية في نزاع حول الملكية الفكرية أو التكنولوجيا، لتيسير التسوية المباشرة بينهم أو تسوية نزاعهم عبر وساطة أو تحكيم الويبو، كبداية للتقاضي أمام المحاكم.
- 7 تضمنت القضايا المشمولة التعدي على البراءات والعلامات التجارية وحق المؤلف، واستنفاد البراءات، والاشتراك في ملكية البراءات، ومجمعات البراءات، وتحديد شروط ترخيص حق المؤلف، وخرق العقود، وفساد الإتاوات، وتحديد شروط ترخيص حق المؤلف، وإعادة الإدماج في اتحاد للبحث والتطوير، وإزالة محتوى من منصات إلكترونية، وأداء محدد، بما في ذلك سحب إجراء قانوني، وحالات اعتراض على علامات تجارية ظلت معلقة أمام مكتب للملكية الفكرية.
- 8 تتيح منصة الويبو لتسوية القضايا إلكترونياً eADR WIPO، التبليغ عن القضايا وتخزين الوثائق عبر شبكة الإنترنت ما ييسر اتخاذ إجراءات الوساطة والتحكيم على نحو أوفر وأسرع. انظر: <https://www.wipo.int/amc/en/eadr/>.
- 9 في هذه الفترة، اختتمت هيئة التحكيم في كأس أميركا (ACAP) عمليات التحكيم والوساطة الناشئة عن النسخة 36 من سلسلة سباقات الزوارق الشراعية في كأس أميركا عن طريق استخدام نسخة مخصصة من منصة تسوية القضايا إلكترونياً (eADR) المقدمة من المركز إلى هيئة تحكيم كأس أميركا الشراعي.
- 10 القائمة متاحة على: <https://www.wipo.int/amc/en/eadr/checklist/index.html>.
- 11 ظلت خدمات الويبو للوساطة والتحكيم وتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول قائمة ومستمرة رغم العواقب المترتبة على كوفيد-19. وبالنسبة إلى الأطراف والممثلين، نشر المركز معلومات لوجستية لتيسير الإجراءات الفعالة في ظل هذه الظروف. انظر <https://www.wipo.int/amc/en/center/wipocenterupdate.html> و <https://www.wipo.int/amc/en/center/wipoupdate.html>.
- 12 انظر <https://www.wipo.int/amc/en/rules/>.
- 13 وبالمثل، يُسمح صراحةً بعقد اجتماعات الويبو وجلسات الاستماع عن بعد (مثلاً عن طريق الفيديو أو استخدام الأدوات الإلكترونية) كما تشجعها القواعد المحدثة. وتدخل قواعد الويبو المحدثة شروط الكشف فيما يتعلق بهوية الممولين من طرف ثالث في مرحلة مبكرة من إجراءات تحكيم الويبو، وذلك حرصاً على حياد هيئة التحكيم ونزاهتها.

8. ويقدم المركز أيضاً خدمات بشأن التسوية البديلة للمنازعات مصممة خصيصاً لتلبية احتياجات قطاعات محددة.<sup>14</sup> وأحد الأمثلة على ذلك هي خدمات المركز بشأن المنازعات المتعلقة بالشروط العادلة والمعقولة وغير التمييزية (FRAND) الخاصة بالبراءات المعيارية الأساسية (SEPs).<sup>15</sup> وبعد أن نوه المركز بالعدد المتزايد لطلبات وساطة الويبو في المنازعات المتعلقة بالشروط العادلة والمعقولة وغير التمييزية، بما في ذلك القضايا المعروضة أمام المحاكم، حدّث المركز مؤخراً إرشادات الويبو بشأن سبل الويبو البديلة لتسوية المنازعات الخاصة بالشروط العادلة والمعقولة وغير التمييزية.<sup>16</sup> وفي قطاع علوم الحياة، يقدم المركز خيارات الويبو المصممة خصيصاً للتسوية البديلة للمنازعات من أجل تيسير التفاوض بشأن العقود وتسوية المنازعات.<sup>17</sup>

## باء. التعاون مع مكاتب الملكية الفكرية

9. من المجالات الأساسية الأخرى لنشاط المركز، التعاون مع مكاتب الملكية الفكرية وحق المؤلف والمحاكم. ومنذ جمعيات عام 2020، أقام المركز علاقات تعاون جديد مع سلطات الملكية الفكرية في أربع دول أعضاء.<sup>18</sup> والغرض من هذا النوع من التعاون<sup>19</sup> هو تعزيز الخيارات البديلة لتسوية المنازعات والمساعدة على اتباعها لمنع وقوع المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية والتكنولوجيا وحل هذه المنازعات خارج المحاكم أو الهيئات القضائية الأخرى. وخلال هذه الفترة، كان هذا التعاون يتألف من إعداد مواد إعلامية مفصلة حسب احتياجات كل بلد بشأن خيارات التسوية البديلة للمنازعات، بما في ذلك إدارة القضايا عبر الإنترنت، وتنظيم دورات تدريبية وفعاليات مشتركة من أجل أصحاب المصلحة لإبلاغهم بفوائد الوساطة والتحكيم في حل منازعات الملكية الفكرية والمنازعات ذات الصلة،<sup>20</sup> وإحالة استفسارات الأطراف التي يتلقاها أحد مكاتب الملكية الفكرية إلى المركز للحصول على مزيد من المساعدة (لا سيما في قضايا التعدي على الحقوق).

10. ووضعت بعض مكاتب الملكية الفكرية خيارات التسوية البديلة للمنازعات أو شجعت الأطراف على اللجوء إلى هذه الخيارات،<sup>21</sup> في سياق الدعاوى المتعلقة التي تنظر فيها، لا سيما دعاوى الاعتراض على العلامات التجارية أو البراءات. وعمل المركز مع مكاتب الملكية الفكرية على تطوير خيارات الوساطة وقرارات الخبراء في دعاوى التسوية البديلة للمنازعات. وتعاون المركز أيضاً مع مكاتب الملكية الفكرية على إدارة القضايا المقدمة من الأطراف بموجب هذه المخططات.<sup>22</sup> وفي مجال حق المؤلف، تقوم بعض

<sup>14</sup> يقدم موقع المركز لمحة شاملة عن نطاق هذه الخدمات. انظر <https://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors>.

<sup>15</sup> انظر: <https://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ict/frand>.

<sup>16</sup> انظر <https://www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/wipofrandadrguidance.pdf>. وقد وضع المركز، الذي نشر لأول مرة في عام 2017 وتم تحديثه في عام 2021، إرشادات بشأن سبل الويبو البديلة لتسوية المنازعات الخاصة بالشروط العادلة والمعقولة وغير التمييزية بالتعاون مع أصحاب المصلحة في مجال الاتصالات وخبراء التحكيم في مجال البراءات. وتوسى الوثيقة إلى مساعدة الأطراف والمحامين على فهم الخيارات المتاحة لتسوية المنازعات والاستفادة منها، فهما أفضل عند التفاوض أو صياغة اتفاقات الترخيص العادلة والمعقولة وغير التمييزية. وتغطي الوثيقة العناصر الرئيسية التي قد ترغب الأطراف في النظر فيها لتشكيل عملية التسوية البديلة للمنازعات، ولا سيما من أجل التعامل مع الحافظات الكبيرة للبراءات المعيارية الأساسية، وإدارة وقت الدعاوى وتكلفتها. وتتضمن أيضاً اتفاقات إذعان نموذجية مصممة خصيصاً لمساعدة الأطراف على إحالة أي نزاع يرتبط بشروط الترخيص العادلة والمعقولة وغير التمييزية إلى وساطة الويبو أو تحكيمها.

<sup>17</sup> انظر: <https://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/lifesciences>.

<sup>18</sup> المعهد الوطني الجزائري للملكية الصناعية (INAPI)، المكتب التشبيكي للملكية الصناعية (IPO CZ)، المفوضية النيجيرية لحق المؤلف (NCC)، ووزارة الثقافة والرياضة الإسبانية. وتتاح قائمة كاملة بعلاقات تعاون المركز مع مكاتب الملكية الفكرية على الموقع

<http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices>.

<sup>19</sup> يشمل ذلك مكاتب الملكية الفكرية والمحاكم في الجزائر، الأرجنتين، أستراليا، بيلاروس، البرازيل، شيلي، الصين، كولومبيا، كوستاريكا، كوبا، الجمهورية التشيكية، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، السلفادور، المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات، هنغاريا، إندونيسيا، إسرائيل، إيطاليا، كازاخستان، كينيا، جمهورية كوريا، جمهورية قبرغيزستان، ليتوانيا، المكسيك، المغرب، نيجيريا، باراغواي، الفلبين، بولندا، رومانيا، الاتحاد الروسي، صربيا، سنغفورة، إسبانيا، سويسرا، تانزانيا، ترينيداد وتوباغو، أوكرانيا، المملكة المتحدة، والولايات المتحدة الأمريكية.

<sup>20</sup> للاطلاع على أمثلة على الفعاليات التي نظمها المركز بالتعاون مع مكاتب الملكية الفكرية، انظر <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices>.

<http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices>. والتسوية البديلة للمنازعات مُدرجة أيضاً في برامج ندوات الويبو الجوالية والندوات الإلكترونية والاجتماعات التشاورية على الإنترنت التي تُنظَّم بالتعاون مع مكاتب الملكية الفكرية. انظر [http://www.wipo.int/dcea/en/roving\\_seminars](http://www.wipo.int/dcea/en/roving_seminars).

<sup>21</sup> فعلى سبيل المثال، ولزيادة تشجيع اللجوء إلى الوساطة خلال كوفيد-19، عرض المركز ووزارة الثقافة والرياضة والسياحة في جمهورية كوريا تغطية تكاليف إجراءات وساطة الويبو جزئياً لصالح الأطراف في المنازعات الدولية في مجال حق المؤلف والمحتوى. بالإضافة إلى ذلك، يتعاون المركز والمعهد الوطني لحق المؤلف في المكسيك (INDAUTOR) لتوفير اجتماعات توفيق افتراضية لحل المنازعات المتعلقة بحق المؤلف في المكسيك. ويتعاون المركز أيضاً مع الهيئة القضائية للإشراف على الصناعة والتجارة في كولومبيا (SIC) لتقديم خدمة الوساطة كبديل للطريق القضائي.

<sup>22</sup> على سبيل المثال، شارك المركز، في إطار تعاونه مع مكاتب الملكية الفكرية، في وضع خيار للوساطة في دعاوى العلامات التجارية وغيرها، وخيار لقرارات الخبراء في دعاوى البراءات المتعلقة التي تنظر فيها مكاتب الملكية الفكرية، ويدرير المركز هذه الدعاوى. كما أن خيار الوساطة هذا هو موضوع برنامج ترويجي وضعته مكاتب الملكية الفكرية بالتعاون مع المركز. ويتعاون المركز أيضاً مع مكتب الفلبين للملكية الفكرية (IPOPFL) فيما يتعلق بإدارة دعاوى الوساطة التي تنطوي على حقوق ملكية فكرية في الفلبين. ويشجع مجلس المحاكمة والطعن في مجال العلامات التجارية (TTAB) ومجلس المحاكمة والطعن في مجال البراءات (PTAB) التابعان لمكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية (USPTO) – الأطراف على النظر في التسوية البديلة للمنازعات كوسيلة لتسوية المسائل المثارة في تلك الدعاوى. ويُعدّ المركز من الجهات المُسجّلة التي تقدم خدمات تسوية المنازعات. وفي إطار تعاون المركز مع مكتب البراءات في جمهورية بولندا (PPO)، شارك المركز في إعداد خيار للوساطة في الدعاوى المتعلقة الخاصة بالاعتراض على العلامات التجارية، وسيتولى إدارة هذه الدعاوى.

مكاتب الملكية الفكرية بإدارة التسوية البديلة للمنازعات في المنازعات المحلية وتعيّن المركز لإدارة القضايا التي يكون فيها أحد الطرفين أو كلاهما من المقيمين خارج البلد.<sup>23</sup>

11. علاوة على ذلك، تعاون المركز مع مكاتب الملكية الفكرية على إعداد اتفاقات نموذجية بشأن البحث والتطوير، وتتضمن أحكام تسوية المنازعات المنصوص عليها في هذه الاتفاقات وساطة الويبو متبوعة بخيارات تحكيم الويبو المعجل.<sup>24</sup>

12. ويتعاون المركز أيضاً مع عدد متزايد من المحاكم لتيسير إحالة القضايا لوساطة الويبو التي تكون الأطراف فيها على استعداد لاستكشاف إمكانية التسوية.<sup>25</sup>

13. وفي ضوء هذه الخبرة المتنامية، يقدم دليل الويبو المحدث بشأن التسوية البديلة للمنازعات لفائدة مكاتب الملكية الفكرية والمحاكم، لمحة عامة عن سبل التسوية البديلة لمنازعات الملكية الفكرية ويُقدّم إلى مكاتب الملكية الفكرية والمحاكم المعنية خيارات لدمج سبل التسوية البديلة في عملياتها.<sup>26</sup> ويوضح الدليل أيضاً أوجه تعاون المركز ويعرض أمثلة عن الوثائق النموذجية ذات الصلة.

### جيم. مورد المعلومات ذات الصلة بالسبل البديلة لتسوية المنازعات

14. خلال هذه الفترة، وتلبية للطلب المتزايد على موارد التسوية البديلة للمنازعات إلكترونيا وتنظيم دورات تدريبية، واصل المركز تسخير قنواته التواصلية القائمة، مثل الصحيفة الفصلية بشأن السبل البديلة لتسوية المنازعات،<sup>27</sup> وفي الوقت نفسه توسيع أو فتح صفحات على وسائط اجتماعية ووسائط أخرى جديدة للمستخدمين أو المستخدمين المحتملين المعنيين بالسبل البديلة التي تقدمها الويبو. وصفحة المركز على LinkedIn هي بمثابة منصة للملكية الفكرية والتكنولوجيا ومنبر لمجتمع معني بالتسوية البديلة للمنازعات لمواكبة التطورات والفعاليات والمنشورات بشأن التسوية البديلة التي تقدمها الويبو؛ وتجاوز عدد متابعي الصفحة 8000 متابع، ما يجعل من الصفحة مورداً فعالاً للتسوية البديلة للمنازعات في مجال الملكية الفكرية.<sup>28</sup>

15. ويعمل المركز بشكل متزايد من خلال تقديم الندوات الإلكترونية، مما يجعله متاحاً لأصحاب المصلحة بمحتوى مخصص لمجال اهتمامهم بمجموعة من اللغات.<sup>29</sup> ومنذ جمعيات عام 2020، نظم المركز أو شارك في تنظيم حوالي 80 ندوة إلكترونية، بتسجيل أكثر من 17,000 مشارك من 155 بلداً.

16. وفي سياق ملاحظة مركز الويبو ازدياد المنازعات في مجال حق المؤلف الرقمي في القضايا التي ينظر فيها، أجرى المركز دراسة استقصائية بالتعاون مع وزارة الثقافة والرياضة والسياحة في جمهورية كوريا (MCST) بشأن استخدام الآليات البديلة لتسوية المنازعات بين المؤسسات (B2B) في مجال حق المؤلف الرقمي والمحتوى. وقد عرفت الدراسة مشاركة أكثر من 1000 مشارك. ويسلط تقرير الدراسة الاستقصائية للمركز الضوء على هذه المنازعات بين المؤسسات الصناعية على الصعيد الدولي، بما في ذلك اللجوء حالياً إلى الوساطة والتحكيم عوضاً عن التقاضي أمام المحاكم لتسوية هذه المنازعات. وسيشير التقرير إلى التطور المحتمل لإجراءات التسوية البديلة للمنازعات المصممة خصيصاً لتسوية هذا النوع من المنازعات.<sup>30</sup>

17. وفي مارس 2021، أطلق مركز الويبو منصة السبل البديلة لتسوية المنازعات للمهنيين الشباب في أوساط الملكية الفكرية وتسوية المنازعات. وقد اجتذبت هذه المبادرة حتى الآن أكثر من 350 عضواً من نحو 70 بلداً.<sup>31</sup>

<sup>23</sup> يتعلق هذا على وجه الخصوص بعلاقات التعاون بين المركز والمديرية الوطنية لحق المؤلف في كولومبيا (DNDA)، واللجنة الكورية لحق المؤلف (KCC)، والوكالة الكورية للمحتوى الإبداعي (KOCCA). انظر <http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/>.

<sup>24</sup> على سبيل المثال، أنتج المركز هذه النماذج مع المكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية (OEPM). وتشمل الاتفاقات النموذجية الأخرى بشأن البحث والتطوير التي توضع بوساطة الويبو التي يتبعها التحكيم [المعجل]: اتفاق الاتحاد الأوروبي النموذجي التضامني DESCA 2020؛ الاتفاقات النموذجية لدليل اتفاق الملكية الفكرية (IPAG) في النمسا؛ الاتفاقيات النموذجية للتعاون على البحث والتطوير في ألمانيا. ولمزيد من المعلومات، انظر الموقع:

<http://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/rd>.

<sup>25</sup> انظر [https://www.wipo.int/amc/en/clauses/national\\_court.html](https://www.wipo.int/amc/en/clauses/national_court.html). فعلى سبيل المثال، في إطار التعاون بين محكمة الشعب العليا في الصين والويبو، تتعاون المحكمة والمركز، بالتنسيق مع مكتب الويبو في الصين، في مجال الوساطة للمساعدة في حل المنازعات الدولية في مجال الملكية الفكرية والتكنولوجيا في الصين. وفي هذه الفترة، بدأ التعاون بشأن خيار وساطة الويبو في قضايا الملكية الفكرية الدولية المتعلقة أمام المحاكم في شنغهاي (انظر

<https://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/national-courts/china/spc.html>)، التي يدير المركز بموجبها عدداً من القضايا.

<sup>26</sup> الطبعة الثانية من الدليل متاحة في الموقع [https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo\\_pub\\_guide\\_adr.pdf](https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo_pub_guide_adr.pdf).

<sup>27</sup> زاد عدد المشتركين في الصحيفة الفصلية بشأن السبل البديلة لتسوية المنازعات التي تقدمها الويبو عن أكثر من 7500 مشترك خلال هذه الفترة؛ جميع

الإصدارات متاحة على الموقع: [https://www.wipo.int/newsletters-archive/en/adr\\_highlights.html](https://www.wipo.int/newsletters-archive/en/adr_highlights.html).

<sup>28</sup> انظر <https://www.linkedin.com/showcase/wipo-arbitration-and-mediation-center/?viewAsMember=true>.

<sup>29</sup> حتى الآن، تم تقديم الندوات الإلكترونية للمركز باللغات الصينية والهولندية والإنكليزية والفرنسية والألمانية والإيطالية واليابانية والروسية والإسبانية. والمعلومات بشأن الندوات الإلكترونية القادمة (والتسجيلات السابقة) متاحة في الموقع <https://www.wipo.int/amc/en/events/webinar.html>.

<sup>30</sup> انظر <https://www.wipo.int/amc/en/center/copyright>.

<sup>31</sup> انظر <https://www.wipo.int/amc/en/center/wipoadryoung>.

18. وبموجب تعهد الوساطة التي تقدمها الويبو بشأن المنازعات في مجالي الملكية الفكرية والتكنولوجيا، توافق الجهات الموقّعة والكيانات المتعاونة على تعزيز الوساطة كبديل للتقاضي أمام المحاكم من أجل الحد من تأثير المنازعات في الابتكار والعمليات الإبداعية. ويبلغ عدد المشاركين حالياً أكثر من 630 مشاركاً، بما في ذلك حوالي 20 مكتباً من مكاتب الملكية الفكرية للدول الأعضاء و10 جمعيات صناعية للملكية الفكرية والتسوية البديلة للمنازعات.<sup>32</sup>

## ثانياً. إدارة قضايا أسماء الحقول

### ألف. السياسة الموحدة لتسوية المنازعات

19. يطرح نظام أسماء الحقول تحديات أمام حماية الملكية الفكرية، التي تقتضي اتباع نهج دولي لما للإنترنت من طابع عالمي. وقد دأبت الويبو على مواجهة هذه التحديات منذ عام 1998 عن طريق وضع حلول، لا سيما في عمليتيها الأولى<sup>33</sup> والثانية،<sup>34</sup> بشأن أسماء الحقول على الإنترنت. ومن خلال المركز، تُقدّم الويبو لأصحاب العلامات التجارية آليات دولية فعّالة للانتصاف مِمَّنْ يعتمد إلى تسجيل أسماء حقول تتطابق وحقوقهم في العلامات التجارية والانتفاع بهذه الأسماء عن سوء نية. والآلية الرئيسية التي يُشرف عليها المركز، هي السياسة الموحدة لتسوية المنازعات، التي اعتمدها الآيكان بناء على توصيات الويبو في إطار مشروعها الأول بشأن أسماء الحقول على الإنترنت.

20. ومع تزايد عدد الأشخاص الذين يقضون وقتاً أطول على الإنترنت خلال الجائحة، وجد المعتدون بيئة خصبة للمزيد من الأهداف. ويعمل أصحاب الحقوق على تعزيز علاماتهم على الإنترنت، مع اعتمادهم أكثر فأكثر توفير سلعهم وخدماتهم من خلال وسائل الإنترنت. ويقتصر نطاق السياسة الموحدة لتسوية المنازعات على القضايا التي يكون فيها سوء النية واضحاً، وقد ثبت ارتفاع الطلب على هذه السياسة الموحدة.<sup>35</sup> ومنذ ديسمبر 1999، أشرف المركز على أكثر من 53,000 قضية قائمة على السياسة الموحدة لتسوية المنازعات.<sup>36</sup> وفي عام 2020، قدّم أصحاب العلامات التجارية إلى المركز 4,204 شكوى قائمة على السياسة الموحدة لتسوية المنازعات، نظراً لأن الشركات تقاوم انتشار المواقع الإلكترونية المستخدمة لمبيعات السلع المقلّدة وأعمال الغش والانتحال وغيرها من أشكال انتهاك العلامات التجارية. وفي يونيو 2020، تجاوز إجمالي عدد أسماء الحقول المتنازع عليها في قضايا الويبو القائمة على السياسة الموحدة 96,000 اسم. ويمكن أيضاً ملاحظة نطاق المخاطر التي يتعرض لها المستهلكون في القطاعات الرئيسية التي تنشط فيها المؤسسات المتطلّمة، بما في ذلك الأعمال المصرفية والمالية، والبيوتكنولوجية والأدوية والإنترنت وتكنولوجيا المعلومات وتجارة التجزئة والأزياء والترفيه.

21. وإن السطو الإلكتروني – أي الإدراج التعسفي لعلامة تجارية في اسم حقل – مشكلة عالمية. وشملت الأطراف المسماة في قضايا الويبو في عام 2020 ما بلغ 128 بلداً من مجموع 181 بلداً منذ استهلال السياسة الموحدة لتسوية المنازعات. أما من حيث لغة اتفاق تسجيل اسم الحقل المعني، فقد بلغ عدد اللغات المستخدمة في إجراءات سياسة الويبو الموحدة لتسوية المنازعات 23 لغة حتى الآن.<sup>37</sup>

22. وتُنشر جميع قرارات وسطاء الويبو ومخكميها في السياسة الموحدة على الموقع الإلكتروني للمركز. ويبقى "استعراض الويبو عبر الإنترنت لآراء وسطاء الويبو ومخكميها في مسائل مختارة في سياق السياسة الموحدة لتسوية المنازعات"، استعراضاً ضرورياً لفقه القضاء المتاح على الإنترنت والمستخدم عالمياً للتوجهات العامة في القرارات بشأن قضايا مهمة تغطي تقريباً 100 موضوع، بما في ذلك

<sup>32</sup> انظر <https://www.wipo.int/amc/en/mediation/pledge.html>.

<sup>33</sup> إدارة الأسماء والعناوين على الإنترنت: قضايا الملكية الفكرية – التقرير الختامي لعملية الويبو الأولى في مجال أسماء الحقول على الإنترنت، منشور الويبو رقم 439 المتاح أيضاً على الموقع: <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process1/report>.

<sup>34</sup> الإقرار بالحقوق والانتفاع بالأسماء في نظام أسماء الحقول على الإنترنت – تقرير عملية الويبو الثانية بشأن أسماء الحقول على الإنترنت، منشور الويبو رقم 843 المتاح أيضاً على الموقع: <http://www.wipo.int/amc/en/processes/process2/report>.

<sup>35</sup> لا تمنع السياسة الموحدة لتسوية المنازعات أي طرف من إحالة منازعة إلى محكمة مختصة، ولكن عدداً قليلاً جداً من القضايا التي بُت فيها بموجب السياسة الموحدة قد أُحيل إلى القضاء.

<sup>36</sup> ينشر المركز على صفحات موقعه الإلكتروني طائفة واسعة من إحصاءات آنية بغية مساعدة الأطراف في قضايا الويبو في إطار السياسة الموحدة والوسطاء ووكلاء العلامات التجارية ومسجلي أسماء الحقول وواضعي السياسات في مجال أسماء الحقول ووسائل الإعلام والأوساط الأكاديمية. انظر <http://www.wipo.int/amc/en/domains/statistics>.

<sup>37</sup> بالترتيب الأبجدي باللغات الصينية والتشيفية والدنماركية والهولندية والإنكليزية والإستونية والفرنسية والألمانية والعبرية والإيطالية واليابانية والكورية والنرويجية والبولندية والبرتغالية والرومانية والروسية والسلوفاكية والإسبانية والسويدية والتركية والأوكرانية والفيتنامية.

الاستشهاد بما يقرب من 1000 قرار تمثيلي صادر عن أكثر من 265 من وسطاء الويبو ومحكميها.<sup>38</sup> ولتيسير الاطلاع على القرارات وفق موضوعها، يقدم المركز أيضاً فهرساً قانونياً للبحث الإلكتروني عن قرارات الويبو في إطار السياسة الموحدة.<sup>39</sup>

23. ونظراً إلى الدور التأسيسي للويبو في السياسة الموحدة، يرصد المركز بنشاط مستجدات نظام أسماء الحقول بغية تكييف موارده وممارساته.<sup>40</sup> وينظم المركز حلقات عمل بشأن تسوية منازعات أسماء الحقول لإطلاع الأطراف المعنية على آخر المستجدات،<sup>41</sup> كما ينظم اجتماعات لوسطائه ومحكميه المعنيين بأسماء الحقول.

### باء. أسماء الحقول العليا المكونة من رموز البلدان (ccTLDs)

24. في حين يقتصر التطبيق الإلزامي للسياسة الموحدة على الأسماء المسجلة في الحقول العليا المكونة من أسماء عامة مثل (.com)، فإن مركز الويبو يساعد أيضاً مكاتب تسجيل الأسماء في الحقول العليا المكونة من رموز البلدان على صياغة شروط التسجيل وإجراءات تسوية المنازعات بما يتماشى مع أفضل الممارسات في مجال إدارة السجلات وحماية الملكية الفكرية.<sup>42</sup> وتعتمد بعض مكاتب تسجيل أسماء الحقول العليا المكونة من رموز البلدان السياسة الموحدة بشكل مباشر، في حين اعتمدت سجلات أخرى إجراءات تراعي الظروف الخاصة والاحتياجات الخاصة لكل حقل من الحقول العليا المكونة من رموز البلدان. ويقدم المركز خدمات لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول إلى أكثر من 75 سجلاً من سجلات أسماء الحقول العليا المكونة من رموز البلدان، بما في ذلك SA. والسعودية. وأضيفت أسماء الحقول (Saudi Arabia) في أبريل 2021.<sup>43</sup>

25. وفيما يخص جميع أسماء الحقول العليا المعنية المكونة من رموز البلدان، يقدم المركز للأطراف موارد موسعة بشكل كبير عبر الإنترنت، بما في ذلك معايير الأهلية للتسجيل، والحروف المدعومة، والمذكرات النموذجية متعددة اللغات، ومعلومات الإيداع،<sup>44</sup> بالإضافة إلى ملخصات لأوجه الاختلاف ذات الصلة بين السياسة الموحدة وكل سياسة من سياسات أسماء الحقول العليا القائمة على السياسة الموحدة.<sup>45</sup> ولخصت هذه المعلومات في دليل خدمات الويبو لسجلات الحقول العليا المكونة من رموز البلدان.<sup>46</sup>

### ثالثاً. المستجدات المتصلة بالسياسة في نظام أسماء الحقول

26. لقد طرأ على الآيكان عدد من المستجدات السياسية التي تتيح على السواء فرصاً وتحديات أمام مالكي حقوق الملكية الفكرية والمتنافعين بها. ويتمثل أحد هذه المستجدات في استحداث الآيكان لعدد كبير من الحقول العليا الجديدة المكونة من أسماء عامة. وقد تكون أسماء هذه الحقول الجديدة ذات طابع "مفتوح" (مثل .com). أو قد تتخذ خصائص محددة أو مقيدة بقدر أكبر، كأن تتخذ، على سبيل المثال، شكل [علامة] أو [مدينة] أو [مجتمع محلي] أو [ثقافة] أو [صناعة] أو [لغة]. ويتعلق أحد العناصر الجديدة بالذكر في نمو نظام أسماء الحقول باستحداث أسماء حقول عليا دولية - توسيع نظام أسماء الحقول من الناحية اللغوية. علاوة على ذلك، يطرح توسيع الآيكان لنطاق أسماء الحقول الدولية مسائل تتعلق بحماية الحقوق في إطار مشروع الويبو الثاني الخاص بأسماء الحقول على الإنترنت.

<sup>38</sup> انظر <http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/overview3.0>. يعكس النطاق المتزايد لاستعراض الويبو 3.0 طائفة واسعة من التطورات التي شهدتها قضايا أسماء الحقول والسياسة الموحدة لتسوية المنازعات. ولاستعراض الويبو دور رئيسي في تنمية اتساق اجتهادات الويبو القانونية في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات والحفاظ عليه.

<sup>39</sup> انظر <http://www.wipo.int/amc/en/domains/search/legalindex>.

<sup>40</sup> في عام 2018، نشر المركز توجيهات الويبو غير الرسمية الموجهة إلى الأطراف بشأن الأثر العملي للنظام الأوروبي لحماية البيانات العامة (GDPR) على دعاوى السياسة الموحدة لتسوية المنازعات. انظر الفقرات من 35 إلى 37 أدناه. وانظر أيضاً الفقرة 30 في الوثيقة WO/GA/47/14 والفقرات من 14 إلى 16 في الوثيقة WO/GA/41/17 Rev.2.

<sup>41</sup> انظر الحاشية 2 أعلاه.

<sup>42</sup> انظر <http://www.wipo.int/amc/en/new/eu.html>.

<sup>43</sup> تشمل الحقول العليا المكونة من رموز بلدان الأخرى التي أضيفت في السنوات الخمس الماضية: AI (Anguilla)، CN (China)، EU، GE (Georgia)، SE (Sweden)، UA (Ukraine)، PY (Paraguay)، SH نسخة معدلة تعديلاً طفيفاً من السياسة الموحدة لتسوية المنازعات. وتتاح على الموقع الإلكتروني التالي قائمة كاملة بأسماء الحقول العليا المكونة من رموز البلدان التي احتفظت بالمركز على أنه جهة تقديم خدمات لتسوية منازعات أسماء الحقول: [www.wipo.int/amc/en/domains/cctld](http://www.wipo.int/amc/en/domains/cctld).

<sup>44</sup> على سبيل المثال، صفحة المركز المخصصة للحقل CH. (سويسرا) متاحة الآن باللغتين الألمانية والإيطالية، بالإضافة إلى الإنكليزية والفرنسية والإسبانية.

<sup>45</sup> انظر <http://www.wipo.int/amc/en/domains/cctld>.

<sup>46</sup> انظر [https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo\\_pub\\_1069.pdf](https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo_pub_1069.pdf).

## الف. الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة

27. اعتمدت الآيكان رسمياً تنفيذ برنامج الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة في يونيو 2011،<sup>47</sup> وعرضت تفاصيل ذلك في "دليل مودع طلب التسجيل"<sup>48</sup> الخاص بها والذي عُُدل عدة مرات. ومُنح أول حقل من الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة لإدخاله منطقة جذر الإنترنت في أكتوبر 2013، وبحلول يونيو 2019 مُنح ما يفوق 1200 حقل فريد من الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة.<sup>49</sup> واختتمت الآيكان أعمالها السياسية الإضافية بشأن هذا الموضوع في جوهره، وتخطط لإطلاق مجموعة أخرى من الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة في السنوات القليلة المقبلة، على الأرجح.<sup>50</sup>
28. ولا يزال المركز ملتزماً بالتعاون مع أصحاب المصلحة للسعي إلى الحفاظ على الامتثال للمبادئ العامة لحماية الملكية الفكرية في الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة. وقد نشأ عدد من آليات حماية الحقوق عن سلسلة من اجتماعات لجان الآيكان وعملياتها المعنية بالحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة.<sup>51</sup> وفيما يلي وصف مستفيض لهذه الآليات الخاصة بالآيكان، فيما يتعلق بالدرجة الأولى والدرجة الثانية على التوالي.

### (أ) آليات حماية الحقوق من الدرجة الأولى

#### "1" إجراءات تسوية المنازعات قبل منح أسماء الحقوق العليا

29. سمحت هذه الآلية لأصحاب العلامات التجارية بإيداع اعتراضات قائمة على الحقوق القانونية ضد طلبات الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة من الدرجة الأولى في حالة استيفاء بعض المعايير الموضوعية.<sup>52</sup> وساعد المركز الآيكان على وضع هذه المعايير استناداً إلى "توصية الويبو المشتركة بشأن الأحكام المتعلقة بحماية العلامات وغيرها من حقوق الملكية الصناعية في الإشارات على الإنترنت".<sup>53</sup> وبعد أن اتخذت الآيكان المركز مورداً حصرياً لخدمات تسوية المنازعات الخاصة بالاعتراضات القائمة على الحقوق القانونية،<sup>54</sup> تلقى المركز 69 اعتراضاً قائماً على الحقوق القانونية ومستوفياً للشروط.<sup>55</sup>

#### "2" إجراءات تسوية المنازعات بعد منح أسماء الحقوق العليا

30. في بداية عام 2009، أرسل مركز الويبو إلى الآيكان اقتراحاً موضوعياً ملموساً لاعتماد خيار إداري دائم يتيح إيداع الشكاوى على مكتب تسجيل معتمد للحقوق العليا المكوّنة من أسماء عامة يُزعم أن تشغيله أو استخدامه الفعلي لسجله يتسبب في انتهاك العلامات التجارية أو يُسهم في ذلك إسهاماً مادياً.<sup>56</sup> وكان الهدف من الاقتراح هو تقديم مساعدة موحدة إلى الآيكان من أجل التزامها بمراقبة

47 انظر <http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-20jun11-en.htm>. للاطلاع على مزيد من المعلومات الأساسية بما فيها المراجع، انظر

الوثيقة WO/GA/39/10 وتحديداً الفقرة 14.

48 "دليل مودع طلب التسجيل" للآيكان متاح على الموقع: <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb>.

49 ترد قائمة الحقوق العليا الجديدة الممنوحة على الموقع: <http://newgtlds.icann.org/en/program-status/delegated-strings>.

50 انظر <https://gns0.icann.org/sites/default/files/file/field-file-attach/final-report-newgtld-subsequent-procedures-pdp-02feb21-en.pdf>.

51 لمزيد من المعلومات الأساسية ومنها المراجع، انظر الوثيقة WO/GA/39/10 وتحديداً الفقرات من 23 إلى 30. ومن الجدير بالذكر هنا أن الآيكان رفضت اقتراحاً بشأن وضع "قائمة بالعلامات المحمية عالمياً".

52 كانت أسباب الاعتراضات الأخرى التي أقرتها الآيكان هي: "الاعتراضات القائمة على اللبس في التسلسل"، و"اعتراضات الجماعات"، و"الاعتراضات القائمة على مبدأ مراعاة حدود المصالح العامة". ويحتوي أيضاً دليل مودع طلب التسجيل على عدد من الإجراءات الأخرى التي يمكن أن تستفيد منها الحكومات تبعاً لإعلان الآيكان عن طلبات الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة. ومن الجدير بالملاحظة أن الفقرة 1-1-2-4 تنص على "الإنذار المبكر للجنة الاستشارية الحكومية" وأن الفقرة 1-1-2-7 تنص على "تلقي مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة" لكي ينظر فيها مجلس الآيكان.

53 اعتمدها الجمعية العامة للويبو في سبتمبر 2011. انظر <http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/marks/845/pub845.pdf>.

54 انظر القسم 2-3 من دليل مودع طلب التسجيل الخاص بالآيكان على الموقع: <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/objection-procedures-04jun12-en.pdf>.

55 انظر قواعد الويبو لتسوية منازعات الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة في الموقع:

<http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipolrorules.pdf> والموقع <http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/fees>؛ وانظر قضايا الويبو

المسجلة في مجال الاعتراضات القائمة على الحقوق القانونية وجدول الويبو للرسوم والتكاليف على الموقع

<http://www.wipo.int/amc/en/domains/lro/cases>. وجميع قرارات فريق خبراء الويبو المعني بالاعتراضات القائمة على الحقوق القانونية متاحة على موقع المركز على الإنترنت الذي نُشر عليه أيضاً تقرير من المركز عن إجراءات الاعتراضات القائمة على الحقوق القانونية. ويشير تقرير الويبو عن إجراءات الاعتراضات القائمة على الحقوق القانونية إلى أن الغالبية العظمى من تلك الاعتراضات أودعت ضد الطلبات الخاصة بسلسلة الحروف ذات المعنى الوصفي أو القاموسي للحقوق العليا المكوّنة من أسماء عامة. وقد خلص كثير من هيئات الخبراء إلى أنه في الحالات التي يكون قد اعتمد فيها مالك العلامة التجارية مصطلحاً عاماً من مصطلحات القاموس كعلامة تجارية، فإن طلب تسجيل حقل عال مُكوّن من اسم عام لغرض الاستفادة من المعنى العام لذلك المصطلح لا يُعتبر، في حد ذاته، انتهاكاً لمعايير تسوية المنازعات فيما يخص الاعتراضات القائمة على الحقوق القانونية. وفي بعض الحالات تناولت هيئات الخبراء العلامات التجارية التي سُجّلت في الأساس من أجل دعم طلب الحصول على حقل عال جديد مُكوّن من اسم عام أو دعم اعتراض قائم على الحقوق القانونية أو كليهما، دون إثبات استخدام قليل لتلك العلامات أو أي استخدام لها في السابق. انظر <http://www.wipo.int/amc/en/docs/lroreport.pdf>.

56 انظر <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann130309.pdf>.

الامتثال عن طريق تزويدها ببديل إداري للتقاضي أمام المحاكم وتشجيع الجهات الفاعلة المعنية على التحلي بسلوك مسؤول بما يشمل توفير الحصانات الملائمة.<sup>57</sup>

31. وبعد عدة مسارات للآيكان، بما في ذلك مشاورات مع مكاتب التسجيل، لا تزال جدوى إجراءات تسوية المنازعات بعد منح أسماء الحقوق العليا بالصيغة التي اعتمدها الآيكان غير أكيدة، لا سيما في ظل إضافة مجموعة إجراءات متداخلة ومسائل تتعلق بالنطاق الموضوعي المقصود من هذه الآلية، مثل استثنائها للمفهوم القانوني "الإغفال المتعمد" من المعايير السارية.<sup>58</sup>

## (ب) آليات حماية الحقوق من الدرجة الثانية

### "1" مركز تبادل المعلومات عن العلامات التجارية

32. يشمل برنامج الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة الخاص بالآيكان "مركز تبادل المعلومات عن العلامات التجارية" باعتباره مستودعاً مركزياً للبيانات الأصلية عن العلامات التجارية التي يمكن استخدامها أساساً لتقديم الطلبات بموجب آليات حماية الحقوق في الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة.<sup>59</sup> وعقب المركز بأنه ينبغي لمركز تبادل المعلومات عن العلامات التجارية ألا يثقل كاهل أصحاب الحقوق على نحو غير مُنصف عند معالجة تسجيلات العلامات التجارية الممنوحة بصفة مشروعة بواسطة أنظمة الفحص والتسجيل كما هي مطبقة في العديد من الولايات القضائية، وأنه يمكن، عند الاقتضاء، التفكير في تدابير عملية لتحديد أي ادعاءات بمطالبة غير ملائمة بالحقوق في سياقات محددة. وحتى مايو 2021، تلقى مركز تبادل المعلومات عن العلامات التجارية نحو 46,500 من المدخلات.<sup>60</sup>

### "2" الإجراء الموحد للوقف السريع

33. إلى جانب بقاء السياسة الموحدة متاحة كأداة مجدية لتسوية منازعات الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة والمتعلقة بنقل اسم حقل متنازع عليه إلى صاحب العلامة التجارية، استحدث الآيكان ما يُراد له أن يكون آلية من الدرجة الثانية لحماية الحقوق تكون أخف وقعاً في الحالات المعنية.<sup>61</sup> ورغم أن النظام الموحد للوقف السريع نشأ عن سلسلة من مسارات الآيكان ولجانها، فإنه لا يزال يثير عدداً من التساؤلات، منها علاقته بالسياسة الموحدة لتسوية المنازعات.<sup>62</sup> وقد دعت الآيكان إلى أن يتقدم المقدمون المحتملون لخدمات الإجراء الموحد للوقف السريع بعبءاتهم، وبعد دراسة متأنية لنموذج الآيكان الخاص بالإجراء الموحد للوقف السريع، أصبح من الواضح أن المركز ليس في وضع يسمح له بالتقدم بأي عطاء.<sup>63</sup> كما أنه لا يزال يرصد التطورات عن كثب.

<sup>57</sup> نظراً إلى التقارب الملاحظ بين أدوار مكاتب التسجيل وأمناء التسجيل وأصحاب التسجيلات في إطار نظام أسماء الحقوق، أوصى المركز أيضاً، من ضمن ما أوصى، بأن تنظر الآيكان في توسيع نطاق إجراءات تسوية المنازعات بعد المنح لكي تنسحب أيضاً على سلوك أمناء التسجيل في مكاتب التسجيل (انظر مثلاً: [www.wipo.int/amc/en/docs/icann260310rap.pdf](http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann260310rap.pdf))، وذلك مع مراعاة الخبرات التي اكتسبها المركز استناداً إلى السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقوق وقرار الآيكان بإتاحة المشاركة في الملكية بين مكاتب التسجيل وأمناء التسجيل (انظر: [www.icann.org/en/minutes/resolutions-05nov10-en.htm](http://www.icann.org/en/minutes/resolutions-05nov10-en.htm)).

<sup>58</sup> بشكل خاص، في أواخر عام 2016، اختارت مجموعة من أصحاب العلامات التجارية إحالة إجراء تسوية المنازعات المتعلقة بالمصلحة العامة (PICDRP) عوضاً عن استخدام الإجراءات المتاحة لتسوية المنازعات بعد منح أسماء الحقوق. وفي ضوء المصالح السياسية المعنية، اتفق مركز الويبو مع الآيكان في عام 2013 على أن يصبح مُورداً لإجراءات تسوية المنازعات بعد منح أسماء الحقوق فيما يتعلق بالعلامات التجارية.

<https://www.icann.org/en/system/files/files/feedback-picdrp-panel-report-14mar17-en.pdf>.

<sup>59</sup> يتيح مركز تبادل المعلومات إدراج الكلمات الدالة على العلامات المسجلة والكلمات الدالة على العلامات والمحمية بنظام أو معاهدة أو مثبتة بقرار محكمة وأيضاً "علامات أخرى تعتبر ملكية فكرية" (ولم تحدد هذه العلامات). وفيما يتعلق بآليات حماية الحقوق التي تستخدم بيانات مركز تبادل المعلومات، فإن توفر خدمات "Sunrise" (أي فرصة لمالك العلامة التجارية لكي يكون له السبق في تسجيل رابط صحيح لعلامته اسماً لحقله مقابل دفع رسم على ذلك) يقتصر على تلك العلامات التجارية التي يمكن إثبات استخدامها الجاري، وسواء ثبت دليل على الاستخدام الجاري للعلامات التجارية أو لم يثبت، سيظل أيضاً أصحاب العلامات التجارية مؤهلين للمشاركة في خدمة "المطالب" المحددة بوقت معين (أي إشعار مسجل اسم الحقل المحتمل بوجود حق متنازع عليه في العلامة التجارية، وإشعار لصاحب العلامة التجارية المعني (أو الأوصياء المعنيين) في حالة استمرار المسجل رغم ذلك في إجراءات تسجيل اسم الحقل). والحد الأقصى، كما وضعته الآيكان، لمدة إتاحة خدمة المطالب هو 90 يوماً بعد فتح أحد الحقوق العليا الجديدة المكونة من أسماء عامة لتسجيل الجمهور العام، ولكن يمكن لمستخدمي مركز تبادل المعلومات اختيار تلقي إشعارات مدى الحياة. وينطبق مبدأ إثبات استخدام العلامات التجارية اللازم لخدمات "Sunrise" على التمسك بالعلامات التجارية باعتبارها أساساً لتقديم تظلم في إطار "الإجراء الموحد للوقف السريع" الخاص بآليات حماية الحقوق المبينة في هذه الوثيقة.

<sup>60</sup> انظر <http://trademark-clearinghouse.com/content/tmch-stats>.

<sup>61</sup> أبلغ المركز الآيكان في أبريل 2009 بمشروع مناقشة بشأن "آلية للوقف السريع (الأسماء الحقوق)" (انظر

<http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann030409.pdf>) وقدم اقتراحات لاحقة لآلية ممتعة استناداً إلى هذا النموذج في اجتماعي الآيكان (انظر

<http://toronto45.icann.org/node/34325> و <http://prague44.icann.org/node/31773>). وقد راعت هذه الاقتراحات ضرورة تحقيق توازن بين حماية حقوق العلامات التجارية التي يقر بها القانون والمصالح العملية للمسؤولين عن مكاتب التسجيل حسن النية للحد من أعبائهم التشغيلية والتطلعات المشروعة لأصحاب أسماء الحقوق المسجلة عن حسن نية.

<sup>62</sup> ترد، من بين أمور أخرى، قائمة مفصلة بهذه المسائل في الخطاب الذي أرسله مركز الويبو إلى الآيكان بتاريخ 2 ديسمبر 2010 والمتاح على الموقع الإلكتروني:

<http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann021210.pdf>.

<sup>63</sup> مسألة اعتماد مقدمي الخدمة تثير مخاوف بشأن استقرار آليات حماية الحقوق، وقد أعربت الويبو عن قلقها إزاء ذلك منذ عام 2007 في سياق السياسة الموحدة (انظر <http://www.wipo.int/amc/en/docs/icann040707.pdf>).





عليه أيضا النظام الموحد للنفاد أو الكشف، إلى نظام بيانات تسجيل الحقوق العليا الجديدة المكونة من أسماء عامة غير العامة، بما في ذلك على مستوى السياسات من خلال العملية المعجلة لتطوير سياسة الإجراءات للآيكان (أو EPDP).<sup>72</sup>

## دال. نظام أسماء الحقوق على الإنترنت

38. ورد في الفقرة 26 أن من أهم المستجدات الجديدة بالذكر والمتعلقة بوضع السياسات، في نظام أسماء الحقوق بدء العمل بأسماء حقول مدوّلة (بخط غير لاتيني) في الحقوق العليا.<sup>73</sup> وكان كثير منها ضمن أول الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة التي تعلن الآيكان عن منحها في جذر نظام أسماء الحقوق.

## هاء. أدوات التعريف الأخرى

39. علاوة على المستجدات المذكورة آنفاً وفيما يتعلق بها، تشهد هيئة الآيكان مستجدات إضافية مرتبطة بحماية أدوات تعريف العلامات غير التجارية.

## (أ) المنظمات الحكومية الدولية

40. من الجدير بالذكر أن مشروع الويبو الأول بشأن أسماء الحقوق تناول العلاقة بين أسماء الحقوق والعلامات التجارية. وتناول مشروع الويبو الثاني بشأن أسماء الحقوق العلاقة بين أسماء الحقوق وأنواع أخرى من أدوات التعريف، منها أسماء البلدان وأسماء المنظمات الحكومية الدولية ومختصراتها. وأوصت الجمعية العامة للويبو لعام 2002 بتعديل السياسة الموحدة بغية حماية أسماء البلدان وأسماء المنظمات الحكومية الدولية ومختصراتها.<sup>74</sup>

41. وكانت هذه التوصيات جزءاً من مداوولات مطولة ومعقدة ضمن إطار وضع السياسات متعدد الطبقات للآيكان، خاصة فيما يتصل بشروط تقديم طلبات الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة. وتتعقب وثائق الجمعية العامة للويبو السابقة بمزيد من التفصيل عملية ومضمون هذه المداوولات المستمرة، والتي تضم في نظام الآيكان الإيكولوجي بشكل خاص اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) والمجلس ولجنة برنامج الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة التابعة لمجلس الآيكان ومجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة.<sup>75</sup>

42. وفيما يتعلق بالوضع الحالي لمسألة الحماية في نظام أسماء الحقوق لأسماء ومختصرات المنظمات الحكومية الدولية، بناءً على مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، منع مجلس الآيكان مؤقتاً تسجيل الطرف الثالث للأسماء الكاملة للمنظمات الحكومية الدولية في الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة في المستويين الأول والثاني بلغتين. وفي الوقت نفسه، رغم مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية ومواقف المنظمات الحكومية الدولية التي تفضل الحماية الوقائية، صوت مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة في يونيو 2014، على الشروع في عملية ثانية لوضع السياسات بشأن الرغبة في منح المنظمات الحكومية الدولية إمكانية الانتفاع بآليات علاجية لحماية الحقوق (مثل السياسة الموحدة أو الإجراءات الموحد للوقف السريع) لمعالجة التسجيلات التعسفية لمختصرات المنظمات الحكومية الدولية أو لأسمائها الكاملة التي لا يشملها المنع المذكور آنفاً. وأسفرت التوصية الختامية الصادرة عن الفريق العامل عن مخاوف في صفوف المنظمات الحكومية الدولية واللجنة الاستشارية الحكومية، مما يستلزم مزيداً من العمل السياسي على توصية أساسية صارت منذ ذلك الحين موضوعاً مطروحاً أمام مجلس منظمة دعم الأسماء العامة لرسم معالم المرحلة 1 من عملية وضع السياسات والإحالة إليها، الواردة في الفقرة 34.<sup>76</sup> وأعدت اللجنة الاستشارية الحكومية التأكيد على أن أي آلية لحماية الحقوق خاصة بمنظمة حكومية دولية ينبغي أن تراعي السياسة الموحدة القائمة ولكن بصفة منفصلة عنها، كما ينبغي أن تراعي وضع المنظمات

<sup>72</sup> انظر اعتماد مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة للمرحلة 1 من التقرير الختامي للعملية المعجلة لتطوير سياسة الإجراءات (EPDP) بشأن المواصفات المؤقتة لفريق بيانات التسجيل للحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء على الموقع <https://www.icann.org/en/announcements/details/gnso-council-adopts-epdp-final-report-on-the-temporary-specification-for-gtld-registration-data-4-3-2019-en> والتقرير الختامي للمرحلة 2 على الموقع <https://www.icann.org/en/blogs/details/epdp-phase-2-team-publishes-final-report-10-8-2020-en>. وتم نقل العديد من الأسئلة المحددة التي ظلت دون إجابة إلى "المرحلة 2"، انظر على سبيل المثال، <https://www.icann.org/en/announcements/details/call-for-expressions-of-interest-chair-of-phase-2a-gnso-epdp-on-the-temporary-specification-for-gtld-registration-data-4-11-2020-en>.

<sup>73</sup> انظر أيضاً الخطة الختامية للآيكان لتنفيذ الإجراءات العاجل لتحديد أسماء الحقوق المدوّلة المدرجة في الحقوق العليا المكوّنة من رموز بلدان التي نُشرت في نوفمبر 2009 (انظر <https://www.icann.org/en/system/files/files/idn-cctld-implementation-plan-16nov09-en.pdf>). وأتاح ذلك منذئذ، استحداث أسماء حقول مدوّلة مدرجة في الحقوق العليا المكوّنة من رموز بلدان في سياق الرموز ثنائية الحروف الواردة في المعيار ISO 3166-1. (انظر [https://www.iso.org/obp/ui/search/english\\_country\\_names\\_and\\_code\\_elements](https://www.iso.org/obp/ui/search/english_country_names_and_code_elements)).

<sup>74</sup> انظر أيضاً [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo\\_ga\\_28/wo\\_ga\\_28\\_3.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo_ga_28/wo_ga_28_3.pdf)؛ وانظر أيضاً الفقرات 6 إلى 11 من الوثيقة SCT/9/8؛ والفقرة 149 من الوثيقة SCT/9/9. وأحالت أمانة الويبو هذه التوصيات إلى الآيكان. انظر <http://www.wipo.int/amc/en/docs/wipo.doc>، الفقرات 44-51.

<sup>76</sup> انظر <https://gnso.icann.org/en/council/resolutions#201905>.

الحكومية الدولية بموجب القانون الدولي؛ ومن جانبه، في الوقت الذي أشار مجلس الآيكان إلى مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن مختصرات المنظمات الحكومية الدولية، عبر المجلس عن نيته رفع المنع المشار إليه آنفاً بالنسبة إلى مختصرات المنظمات الحكومية الدولية في الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة على أساس نظام لإشعار المنظمات الحكومية الدولية بشأن تسجيل طرف ثالث يطابق أداة تعريفهم<sup>77</sup> ونتيجة لذلك، أكدت اللجنة الاستشارية الحكومية مشورتها المقدمة لمجلس الآيكان "للحفاظ على التعليق الحالي لتسجيل مختصرات المنظمات الحكومية الدولية في انتظار الانتهاء من مسار تعقب العمل العلاجي للمنظمات الحكومية الدولية الجاري حالياً"<sup>78</sup>.

43. وبالتعاون مع منظمات حكومية دولية معنية أخرى، يواصل المركز رصده عن كتب لما يحدث من تطورات في هذا الملف القديم من ملفات الآيكان. وفي نهاية المطاف، ربما يُدعى مجلس الآيكان إلى التوفيق بين أوجه الاختلاف بين مشورة اللجنة الحكومية الاستشارية وتوصيات المنظمة الداعمة للأسماء العامة فيما يخص آليات حماية الحقوق المرتبطة بالمنظمات الحكومية الدولية.<sup>79</sup>

### (ب) المصطلحات الجغرافية

44. أعربت اللجنة الاستشارية الحكومية عن قلقها بوجه خاص حيال استخدام المصطلحات الجغرافية في الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة وحماية هذه المصطلحات.<sup>80</sup> وفي عام 2007، أصدرت اللجنة الاستشارية الحكومية "مبادئها بشأن الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة إذا ما تعلقت بأسماء بلدان أو أقاليم أو أماكن أو لغات محلية أو أوصاف شعوب، ما لم يكن ذلك بالاتفاق مع الحكومات أو السلطات العامة المعنية. وتنص هذه المبادئ أيضاً على أن التسجيلات الجديدة ينبغي أن تعتمد إجراءات لمنع تسجيل/الطعن في تسجيل الأسماء ذات المغزى الوطني أو الجغرافي في الحقوق الدنيا بطلب من الحكومات. وفيما يخص أسماء الحقوق العليا،<sup>81</sup> ينص دليل مودع طلب التسجيل الذي وضعته الآيكان على أن "الطلبات المتعلقة بالأنساق المتسلسلة التي تخص أسماء البلدان أو الأراضي لن تحظى بالموافقة، لأنها غير متاحة ضمن برنامج الحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة في دورة الطلبات الحالية".<sup>82</sup> وأما الأنساق المتسلسلة، التي تُقدم طلبات بشأنها والتي تعتبرها الآيكان أسماء جغرافية معيّنة أخرى، مثل أسماء العواصم، فينبغي أن تكون مصحوبة بوثائق داعمة أو نافية للاعتراض من الحكومات أو السلطات العامة المعنية.<sup>83</sup> وأُعرب أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية، عن المزيد من التحفظات إزاء عدد من الطلبات الخاصة بالحقوق العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة وذلك بسبب تشابهها مع مصطلحات جغرافية أو مصطلحات "حساسة" أخرى، وأشارت على مجلس الآيكان بعدم تجاوز مرحلة التقييم الأولي والتمسك من المجلس مزيداً من التوضيح بشأن نطاق المرونة المتاحة لمقدمي الطلبات لتعديل طلباتهم التي أودعها لحقول عليا جديدة مكوّنة من أسماء عامة بما يستجيب للشواغل المحددة التي أبدتها اللجنة الاستشارية الحكومية.<sup>84</sup>

<sup>77</sup> انظر <https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/botterman-to-ismail-23feb21-en.pdf>.

<sup>78</sup> انظر الموقع <https://www.icann.org/en/system/files/files/resolutions-abudhabi60-gac-advice-scorecard-04feb18-en.pdf>

والموقع <https://gac.icann.org/content/Migrated/icann71-gac-communicue>.

<sup>79</sup> انظر [www.icann.org/resources/pages/igo-ingo-protection-policy-2018-01-16-en](http://www.icann.org/resources/pages/igo-ingo-protection-policy-2018-01-16-en)؛ [www.icann.org/resources/board-](http://www.icann.org/resources/board-)

[www.icann.org/en/system/files/files/resolutions-abudhabi60-gac-advice-material/resolutions-2018-02-04-en#2\\_d\\_scorecard-04feb18-en.pdf](http://www.icann.org/en/system/files/files/resolutions-abudhabi60-gac-advice-material/resolutions-2018-02-04-en#2_d_scorecard-04feb18-en.pdf).

<sup>80</sup> أرسل الأمين العام المساعد للأمم المتحدة المسؤول عن مكتب الشؤون القانونية نيابة عن العديد من المنظمات الحكومية

الدولية (ومنها الويبو) رسالة في يوليو 2018 إلى مجلس الآيكان يعرب فيها عن قلقه بعد التقرير الختامي لعملية تطوير سياسة الإجراءات (انظر

[www.icann.org/en/system/files/correspondence/mathias-to-board-27jul18-en.pdf](http://www.icann.org/en/system/files/correspondence/mathias-to-board-27jul18-en.pdf)). وانظر مناقشات إضافية في اجتماع الآيكان في

نوفمبر 2020 على الموقع <https://icann66.pathable.com/meetings/1116847>.

<sup>81</sup> انظر <https://archive.icann.org/en/topics/new-gtlds/gac-principles-regarding-new-gtlds-28mar07-en.pdf>.

<sup>82</sup> فيما يخص تسجيلات الدرجة الثانية، يشمل اتفاق التسجيل الأساسي للآيكان "جدول الأسماء المحجوزة في الدرجة الثانية في مكاتب تسجيل الحقوق العليا

المكوّنة من أسماء عامة"، وهذا الاتفاق ينص على أسماء معينة لبلدان وأقاليم. انظر [http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/base-](http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/base-agreement-specs-04jun12-en.pdf)

[agreement-specs-04jun12-en.pdf](http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/evaluation-procedures-04jun12-en.pdf)، في المواصفة 5.

<sup>83</sup> انظر <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/evaluation-procedures-04jun12-en.pdf>؛ من القسم 1.4.1.2.2 "معالجة أسماء

البلدان أو الأراضي". انظر <http://newgtlds.icann.org/en/applicants/agb/evaluation-procedures-04jun12-en.pdf>؛ من القسم 2.4.1.2.2 "الأسماء

الجغرافية التي تستلزم دعم الحكومة".

<sup>84</sup> انظر <https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/gac-to-board-27mar14-en.pdf>، النقطة 4 "الأنساق المتسلسلة

المحددة". قبل المجلس مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن تناول بعض الطلبات، إلا أنه طلب المزيد من المعلومات من اللجنة الاستشارية الحكومية،

إضافة إلى تعليقات من الجمهور، وخاصة بشأن مجموعة من الضمانات الإضافية التي تلتمسها اللجنة الاستشارية الحكومية فيما يخص عدة فئات لطلبات الحقوق

العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة مثل تلك المطابقة للمصطلحات المتصلة بالصناعات المنظمة أو المصطلحات المعجمية. انظر:

<https://www.icann.org/en/system/files/correspondence/gac-to-board-11apr13-en.pdf>. وقد وضع فريق فرعي معني بالأسماء

الجغرافية تابع للجنة الاستشارية الحكومية (فريق فرعي معني بأسماء الحقوق العليا الجديدة المستقبلية المكوّنة من أسماء عامة تابع للفريق العامل للجنة

الاستشارية الحكومية) مشروع وثيقة للمراحل المقبلة للحقول العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة، ويوضح مشروع الوثيقة بإيجاز جوانب عديدة للسياسة العامة

المتعلقة بالأسماء الجغرافية ويخضع حالياً لمزيد من المناقشات في الآيكان. انظر

<https://gacweb.icann.org/download/attachments/27132037/Geo%20names%20in%20new%20TLDs%20Updated%2009%20August%202014%5B4%5D.pdf?version=1&modificationDate=1411549935000&api=v2>

انظر أيضاً <https://www.icann.org/resources/board-material/resolutions-2019-05-15-en#1.c>.

45. وفي ديسمبر 2016، سمحت الأيكان بإتاحة كل أسماء الحقول المحجوزة المكوّنة من حرفين على المستوى الثاني في الحقول العليا المكوّنة من أسماء عامة على أن يمهل القائمون على التسجيل الحكومات المعنية ثلاثين يوماً لشراء أسماء الحقول المعنية؛ وأن يلزموا المسجل له الإقرار بعدم الإيحاء زوراً بأي طابع حكومي في استخدام تلك الأسماء؛ وأن يتيحوا وسيلة لرفع الشكاوى بعد التسجيل.<sup>85</sup> وفي هذا السياق، قدّم المركز تعليقات إلى الأيكان أشار فيها إلى أن مشروع الويبو الثاني الخاص بنظر في إمكانية استكشاف تدابير تُمكن من تطبيق السياسة الموحدة على تسجيلات الدرجة الثالثة من أجل الحد من احتمال انتهاك العلامات التجارية.<sup>86</sup> ولم تتفاعل الأيكان مع التعليقات التي أبدتها المركز. وطلب أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية من الأيكان أن تقدم معلومات مُنسّقة بشأن الطلبات والتفويضات ذات الصلة.<sup>87</sup>

46. وقد سعى المركز بشأن هذه المسائل وغيرها من المسائل المتعلقة بنظام أسماء الحقول، إلى تقييم القطاعات المعنية داخل الأمانة، بما في ذلك دعم عمل اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (الجنة العلامات).<sup>88</sup> وستواصل الأمانة رصد هذه التطورات، وستساهم فيها حسب مقتضى الحال.

47. إن الجمعية العامة للويبو مدعوة إلى الإحاطة علماً بالوثيقة المعنونة "مركز الويبو للتحكيم والوساطة، بما في ذلك أسماء الحقول على الإنترنت" (الوثيقة WO/GA/54/13).

[نهاية الوثيقة]

<sup>85</sup> تشمل هذه الإجراءات مجتمعةً خطط الأيكان المُسمّاة "تهديد الانتباس".

انظر على سبيل المثال، <https://www.icann.org/en/system/files/files/implementation-memo-two-character-ascii-labels-22jan19-en.pdf>.

<sup>86</sup> انظر <https://forum.icann.org/lists/comments-proposed-measures-two-char-08jul16/pdfECmcS9knuk.pdf>.

<sup>87</sup> انظر <https://static.ptbl.co/static/attachments/169910/1521228229.pdf>.

<sup>88</sup> انظر على سبيل المثال الوثائق SCT/37/4، SCT/37/5، SCT/38/3، SCT/39/5، SCT/40/4، SCT/41/5، SCT/42/3، SCT/43/4، SCT/44/2. أنظر أيضاً الاجتماع SCT/IS/GEO/GE/17.